

Nom :
Prénom :
Date :

Examen final- LF72- Automne 2010

Compréhension écrite :	/25 points
Compréhension auditive :	/ 20 points
Compétences linguistiques :	/ 25 points
Expression écrite :	/ 20 points
Total : / 90 points
Total : / 30 points

L'usage de tout document et des téléphones portables est strictement interdit.

-I- Compréhension auditive / 20 points

- 1- le présentateur dit que : (2 réponses) (..... / 3 points)
- La vie est bien sûr plus facile dans un autre pays d'Europe.
 - La vie est plus passionnante à l'étranger.
 - Le nombre de personnes qui partent à l'étranger a augmenté.
 - Il n'est toujours pas très facile maintenant de trouver un travail à l'étranger.

-2- Que veut dire « quitter le train-train de tous les jours » ? (..... / 2 points)

.....

-3- Complétez les informations concernant Pierre : (.....2,5 points)

- Le pays où il s'est installé :
- Motivations pour partir (2 raisons) :
- Son domaine d'activité actuel :
- Son ancien métier :
- Il s'est bien intégré Vrai ou Faux ?

-

-

-

-

-

-

-

-4- Complétez les informations concernant Rachid : (...../ 3 points)

- Le pays où il s'est installé :
- Dans quel domaine travaille-t-il ?

	Vrai	Faux
-1- Il parlait la langue du pays.		
-2- Il a appris la langue du pays.		
-3- Cette langue était très difficile à apprendre.		
-4- Il avait des clichés sur ce pays.		

- Comment qualifie-t-il les personnes de ce pays ? (2 réponses) (...../ 3 points)

-5- Complétez les informations concernant Marina : (...../ 2, 5 points)

Marina est partie :

- En Roumanie
- En Slovaquie
- En Hongrie

	Vrai	Faux
-1- Elle parlait la langue du pays.		
-2- Elle connaissait déjà des personnes dans ce pays.		
-3- Elle connaissait déjà bien le pays.		
-4- Marina n'avait pas l'habitude de vivre dans une grande ville.		

-6- A quoi sert le site « Jobeuro » ? (...../ 2 points)

-7- Quelle est l'adresse du site Internet ? (...../ 2 points)



- II - Compréhension écrite / 25 points.

80% des étudiants étrangers sont satisfaits de leur situation en France

Selon une étude, la plupart sont confrontés à d'importantes difficultés matérielles. Près de 60% sont contraints de travailler parallèlement à leurs études.

Jean-Yves Kiettyetta, étudiant burkinabé à Paris, bénéficie pour tout revenu d'une bourse d'Etat de 400 euros par mois. Une fois qu'il a payé sa chambre, son titre de transport et son forfait téléphonique, il lui reste un peu plus de 200 euros pour vivre. « Je ne mange jamais dehors, je fais la cuisine chez moi en accommodant du riz, des pâtes ou des pommes de terre. » Il essaie, en plus, de faire des économies, « 20 à 30 euros par mois », pour les envoyer à sa mère, qui élève seule son frère et sa sœur à Ouagadougou. Le jeune homme, excellent étudiant, vient de terminer un master à l'université Paris VIII et commence un doctorat. Plus tard, il compte retourner dans son pays pour enseigner.

Même s'ils ont des difficultés matérielles et administratives, près de 80% des étudiants étrangers se déclarent globalement « satisfaits ou très satisfaits » de faire des études en France. C'est la principale surprise d'une enquête, menée par deux sociologues de Paris VIII, [...] faite auprès de 1 700 étudiants étrangers.

[...] On compte, en France, quelque 265 000 étudiants étrangers, soit 14,7% des étudiants à l'université (proportion qui a augmenté de 75% depuis 1998). Ils viennent, le plus souvent, prolonger leurs études et sont plus nombreux en doctorat (35% des étudiants) qu'en licence (11,3%).

En moyenne, 29% des étudiants interrogés souhaitent retourner dans leur pays d'origine après leurs études, 25% veulent rester en France, 10% aller dans un autre pays et 36% hésitent. On est loin, estiment les auteurs, d'une fuite des cerveaux des pays pauvres vers les pays riches. Les étudiants d'Asie de l'Est sont les plus nombreux à souhaiter revenir au pays (45%), devant les Américains (38%). Les étudiants d'Afrique subsaharienne (30%) sont un peu moins nombreux que ceux de l'Union européenne (33%).

Progrès rapides en français

Les étudiants étrangers choisissent à 69% d'étudier en France parce qu'ils connaissent la langue. Pour ceux qui ne la maîtrisent pas, les progrès sont plutôt rapides. Ainsi, entre septembre 2004 - date de leur arrivée- et juin 2005, la proportion des étudiants d'Asie de l'Est à comprendre les cours « facilement ou moyennement » est passée de 44% à 92%.

Etre étudiant étranger en France est loin d'être toujours facile. Plus de la moitié d'entre eux doivent travailler pour financer leurs études. Ils sont 40% à déclarer exercer un travail régulier, 19% un travail occasionnel, comme Mamadou, étudiant malien en master professionnel de chimie à Marseille, qui travaille à mi-temps dans un supermarché. « Je suis obligé de sécher les cours pour travailler, déplore-t-il. Du coup, j'ai des résultats moyens alors que je pourrais être dans les premiers. »

Trouver un logement figure, avec les formalités administratives, au premier rang des difficultés. Les étudiants y arrivent principalement grâce aux relations, amis, famille (44%), plus rarement grâce au Crous (18%).

Hugues, 19 ans, étudiant burkinabé en première année de licence de mathématiques et d'informatique, est hébergé provisoirement chez un vieux monsieur, un ami d'ami, dans un studio. Ses parents auraient bien les moyens de lui payer une chambre mais impossible de louer un appartement sans garant.

-

•

Répondez aux questions suivantes (il y a une ou plusieurs réponses possibles / - 1 point par réponse fausse)

1. Selon le texte, les étudiants étrangers sont globalement satisfaits de leurs études malgré :

(2 pts) :

- leur pays qui est loin
- les problèmes d'argent
- les démarches administratives
- les problèmes familiaux

2. La majorité des étudiants étrangers qui choisissent de venir en France (3pts) :

- connaissent la langue française
- veulent s'installer définitivement dans ce pays
- ne regrettent pas d'être venus étudier en France
- commencent leurs études universitaires

3. Selon vous, que signifie l'expression « *sécher les cours* » dans ce contexte (2,5 pts) ?

- ne pas aller en cours
- ne pas travailler suffisamment les cours
- copier les cours
- avoir de mauvais résultats

4. Jean-Yves Kiettyetta (2 pts) :

- n'est pas un très bon étudiant
- est un très bon étudiant
- on ne sait pas si c'est un bon étudiant ou pas

Justifiez votre réponse par un passage du texte (1,5 pt) :

.....

5. Les résultats de l'enquête qui a été faite (2 pts) :

- confirment ce qu'on pensait déjà
- ne confirment pas ce qu'on pensait

Justifiez votre réponse par un passage du texte (1,5 pt) :

.....

6. Le nombre d'étudiants étrangers à l'université (2 pts) :

- a augmenté
- reste à peu près le même
- a diminué

Justifiez votre réponse par un passage du texte (1,5 pt) :

.....



7. Beaucoup d'étudiants des pays les moins développés vont étudier à l'étranger dans les pays développés et y restent. Cela pose un problème à leurs pays d'origine car ces pays perdent ainsi trop d'étudiants qui pourraient, après leurs études, aider leurs pays à se développer. (2 pts) :

c'est ce que dit le texte

ce n'est pas ce que dit le texte

Justifiez votre réponse par un passage du texte (1,5 pt) :

§

8. Comment comprenez-vous « déplore-t-il » dans la phrase : « *Je suis obligé de sécher les cours pour travailler* », déplore-t-il. Par quel autre verbe, plus courant, pourrait-on le remplacer ? (2 pts) :

.....

9. Expliquez la phrase « Trouver un logement figure, avec les formalités administratives, au premier rang des difficultés. » (1,5 pts)

.....



-III - Compétences linguistiques..... / 25 points

Exercice 1 : Complétez par le ou les mots qui conviennent (...../ 9 points)

- 1-Uh p..... est une personne qui télécharge illégalement.
- 2- Sur le téléchargement, tout le monde n'est pas du même avis, les avis sont p.....
- 3- J'aime bien discuter avec mes p..... (= amis en langage familier) sur MSN.
- 4- Mon collègue a e..... (= fait) de nombreuses missions à l'étranger.
- 5- Il travaille c..... directeur des relations internationales.
- 6- J'ai o..... mon master en 1995.
- 7- Le 8 mai, on célèbre la fin de la deuxième G..... m.....
- 8- Le fait de télécharger illégalement est un acte de p.....
- 9- En France, un contrat provisoire est un C....., c'est-à-dire un C..... à d.....

Exercice 2 : Complétez par un verbe au subjonctif, au présent ou à l'infinitif.(...../ 4 points)

- 1- Tu penses vraiment que la loi..... (aller) être appliquée ?
- 2- Je ne trouve pas normal qu'ils (vouloir) couper la connexion Internet.
- 3- Certains artistes souhaitent que les jeunes (pouvoir) écouter leur musique sur Internet.
- 4- J'ai peur (recevoir) un mail d'avertissement.

Exercice 3 : Faites des Hypothèses avec si (...../ 3 points) + imparfait et conditionnel.

- 1- Je- avoir le temps / je- envoyer des mails plus souvent à mes amis.
 - Si j'.....
- 2- Il - gagner au loto / il- faire des dons à des associations.
 -
- 3- On - me proposer un poste aux Etats-Unis / je- ne pas savoir quelle décision prendre.
 -

Exercice 4 : Complétez par une expression de temps ou par le verbe à la forme voulue (...../ 9 points)

P.C : au passé composé- Attention, c'est une jeune femme qui parle.

- Je m'appelle Jane Peters. Je (arriver au P.C) en France 6 mois. Je vais y rester un an, ensuite je retournerai en Angleterre. Avant, je (ne pas connaître à l'imparfait) la France. Je (vouloir au P.C) la découvrir. Les débuts (être au P.C) difficiles. Je (devoir au P.C) faire beaucoup de démarches et je (ne pas comprendre à l'imparfait) pas bien ce qu'il (falloir à l'imparfait) faire.
- Je (découvrir au P.C) que l'administration française était très compliquée. Les 3 premiers mois, je (beaucoup s'ennuyer au P.C) . Finalement, j'ai fait la connaissance d'autres étudiants, nous (beaucoup sortir au P.C) et je (bien s'intégrer au P.C) à cette nouvelle vie. Je rencontrer beaucoup de gens sympathiques. (pouvoir au P.C)
- Voilà, tout (bien se passer au P.C). Je vais repartir 5 mois dans mon pays, l'Angleterre mai 2011.





